

DICCIONARIO BASICO
DE
"COMIDICA" NAVARRA



Cheers !!



野菜 日本語	VEGETABLES ENGLISH	LÉGUMES FRANÇAIS	GEMÜSE DEUTSCH	VERDURAS CASTELLANO	GROENTEN NEDERLANDS	VERDURE ITALIANO	GRÖNSAKER SVENSK
アザミ	cardoon	cardon	Spanische Artischoke	cardo	spaanse artisjokken	cardo	tistel
エンダイブ	endive	endives	Endivien	endibias	witlof	indivie-cicoria belga	endiver
アスパラガス	asparagus	asperges	Spargel	espárragos	asperges	asparagi	sparris
ほうれん草	spinach	épinards	Spinat	espinacas	spinazie	spinaci	spenat
赤ピーマン・ピーマン	red peppers green peppers	poivrons rouges poivrons verts	Roter Paprika Grüner Paprika	pimientos rojos pimientos verdes	rode paprika's groene paprika's	peperoni rossi peperoni verdi	röd paprika grön paprika
長ねぎ	leeks	poireaux	Lauch	puerros	prei	porri	purjolök
トマト	tomatoes	tomates	Tomaten	tomates	tomaten	pomodori	tomat
アーティチョーク	artichokes	artichauts	Artischocken	alcachofas	artisjokken	carciofi	kronärtskockór
茄子	aubergines	aubergines	Auberginen	berenjenas	aubergine	melanzane	äggplantor/aubergine
ズッキーニ	courgettes	courgettes	Zucchini	calabacines	courgette	zucchini	squash
じゃがいも	potatoes	pommes de terre	Kartoffeln	patatas	aardappelen	patate	potatis
ババコトナセ	green beans	haricots verts	Grüne Bohnen	judías verdes	sperziebonen	fagiolini	haricots verts
レタス	lettuce	laitue	Kopfsalat	lechuga	sla	lattuga	sallad
そら豆	broad beans	fèves	Dicke Bohnen	habas	tuinbonen	fave	bondbönor
グリーンピース	peas	petits pois	Erbsen	guisantes	doperwten	piselli	gröna ärtor

豆類とキノコ 日本語	VEGETABLES AND MUSHROOMS ENGLISH	LÉGUMES ET CHAMPIGNONS FRANÇAIS	GEMÜSE UND PILZE DEUTSCH	LEGUMBRES Y SETAS CASTELLANO	BONEN EN PADDESTOELEN NEDERLANDS	LEGUMI E FUNGHI ITALIANO	GRÖNSAKER/ SVAMP SVENSK
パスタ	pasta	pâtes alimentaires	Teigwaren	pasta	pasta	pasta	pasta
レンズ豆	lentils	lentilles	Linsen	lentejas	linzen	lenticchie	linsér
エジプト豆	chick-peas	pois chiches	Kichererbsen	garbanzos	kikkererwten	ceci	kikärtor
白・黒インゲン豆	haricot beans	haricots blancs	Weiße Bohnen	judías blancas	witte bonen	fagioli bianchi	vita bönor
御飯	black beans	haricots noirs	Schwarze Bohnen	judías negras	zwarte bonen	borlotti	svarta bönor
野菜入り御飯	white rice	riz blanc	Gekochter Reis	arroz blanco	witte rijst	riso in bianco	kokt ris
魚介類入り御飯	vegetable rice	riz aux légumes	Gemüsereis	arroz de verduras	rijst met groenten	risotto con verdure	ris med grönsaker
イカ墨入り御飯	seafood rice	riz aux fruits de mer	Reis mit Meeresfrüchten	arroz de mariscos	rijst met schelp en schaaldieren	risotto ai frutti di mare	ris med skaldjur
鶏肉入り御飯	black rice	riz noir	Reis mit Tintenfischsauce	arroz negro	zwarte rijst	risotto nero	svart ris
マッシュルーム	chicken rice	riz au poulet	Hühnerreis	arroz de pollo	rijst met kip	risotto col pollo	ris med kyckling
カルドン入りキノコ	mushrooms	champignons de Paris	Champignons	champiñones	champignon	champignons	champinjoner
ニスカロ (キノコの種)	oyster mushroom	pleurotes	Distelpilz	seta de cardo	distelpaddestoel	funghi di cardo	skogssvampar
アマガサタケ (キノコの種類)	lactarious delicious	girolles	Ritterling Pilz	mizcalos-niscalos	spanse paddestoelen	lattaioli-gallinacci	skogssvampar
ボレト (キノコの種類)	morels	morilles	Morcheln	colmenillas	morieljes	spugnole	skogssvampar
トリュフ	cèpe	bolets-cèpes	Pilze	boleto	boleet	porcini	svamp
	truffle	truffes	Trüffel	trufa	truffel	tartufi	tryffel



貝類
日本語

SEAFOOD
ENGLISH

FRUITS DE MER
FRANÇAIS

MEERESFRÜCHTE
DEUTSCH

MARISCOS
CASTELLANO

SCHELP-EN SCHAALDIEREN
NEDERLANDS

FRUTTI DI MARE
ITALIANO

SKALDJUR
SVENSK

伊勢海老
ロブスター
ウミザリガニ
小海老
アサリ
ケガニ
カキ
帆立貝
イカ
ムール
ザル貝
アサリ
エビ
エボシ貝
クルマエビ
ネコラス (カニの 種)

crawfish
lobster
Dublin bay prawn
shrimps
clams
spider crab
oysters
scallops
squid
mussels
cockles
cuttlefish
prawns
barnacles
king prawns
small crabs

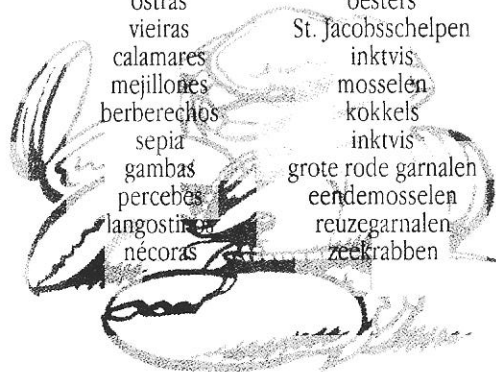
langouste
homard
langoustines
crevettes
clovisses
araignée de mer
huîtres
coquilles St. Jacques
calmars
moules
coques
seiche
bouquets
pouce-pied
gros bouquets
étrilles

Languste
Hummer
Kronenhummer
Garnelen
Muscheln
Teufelskrabbe
Austern
Jakobsmuscheln
Tintenfische
Miesmuscheln
Kleine Muscheln
Tintenfisch
Rote Scampi
Entenmuscheln
Garneelen
Kleine Meereskrebse

langosta
bogavante
cigalas
camarones
almejas
centollo
ostras
vieiras
calamares
mejillones
berberechos
sepia
gambas
percebes
langostinos
nécoras
zeekreeft
grote zeekreeft
kleine kreeftjes
grote garnalen
schelpen
zeespin
oesters
St. Jacobsschelpen
inktvis
mosselen
kokkels
inktvis
grote rode garnalen
eendemosselen
reuzegarnalen
zeekrabben

aragosta
astice
scampi
gamberetti
vongole
grancevola
ostriche
pettini
calamari
cozze
telline del Cantabrico
seppia
gamberi rossi
lepadi
gamberi imperiali
granchi

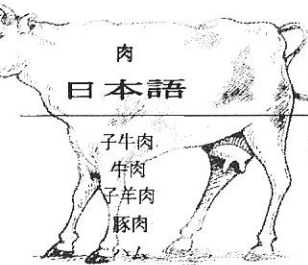
havs kräfta
hummer
kräfta
räkor
musslor
krabba
ostron
Kammussla
bläckfisk
blå musslor
vita musslor
bläckfisk
räkor
långhals
räkor
liten krabba



魚 日本語	FISH ENGLISH	POISSON FRANÇAIS	FISCH DEUTSCH
メルルーサ	hake	colin	Seehecht
鱈	cod	morue	Kabeljau
舌平目	sole	sole	Seezunge
鮭	salmon	saumon	Lachs
マグロ	tuna	thon	Thunfisch
カレイ	turbot	turbot	Steinbutt
アンコウ	monk fish	lotte de mer	Seeteufel
アブラコ	anchovies	anchois	Sardellen
鯛	sea bream	pagre	Seebrassen
ヘダイ	gilthead bream	daurade	Goldbrassen
オヒョウ	halibut	mérou	Brauner Zackenbarsch
スズキ	sea-bass	bar-loup	Wolfsbarsch
ヒメジ	red mullet	rougets	Kleine, Rote Meerbarben
ガイヨ (カレイの種)	john dory	limandes	Wimpernfische
イワシ	sardines	sardines	Sardinen
ニシン	herring	harengs	Heringe

PESCADOS CASTELLANO	VIS NEDERLANDS	PESCE ITALIANO	FISK SVENSK
merluza	heek	nasello	kummel
bacalao	kabeljauw	merluzzo	torsk
lenguado	zeetong	sogliola	sjötunga
salmón	zalm	salmone	lax
atún-bonito	tonijn	tonno	tonfisk
rodaballo	tarbot	rombo	piggvar
rape	zeeduivel	pesce rospo	marulk
hoquerones-anchoas	anchovis	acciughe	ansjovis
besugo	zeebrasem	sparo-occhialone	havsbraxen
dorada	goudbrasem	orata	dorada
merluccia	zeebaars	cernia gigante	helgefunda
rubina	zeebaars	branzino	havsabborre
salmonetes	zeebarbelen	triglic	laxforeller
gallos	schartong	limande	röd tunga
sardinas	sardines	sardine	sardiner
arenques	haringen	aringhe	sill





肉
日本語

MEAT
ENGLISH

VIANDE
FRANÇAIS

FLEISCH
DEUTSCH

CARNES
CASTELLANO

VLEES
NEDERLANDS

CARNE
ITALIANO

KÖTT
SVENSK

子牛肉
牛肉
子羊肉
豚肉
ハム
ヒレ肉
リブローズ
兎肉
レバー
虚勢牛
豚足
タン
豚の鼻面
腸
テイル (尾)
腎臓

veal
beef
lamb
pork
ham
sirloin
chops
rabbit
liver
ox
trotters
tongue
snout
tripe
tail
kidneys

veau
boeuf
agneau
porc
jambon
filet
côtelettes
lapin
foie
boeuf
pieds de porc
langue
museau
tripes
queue
rognons

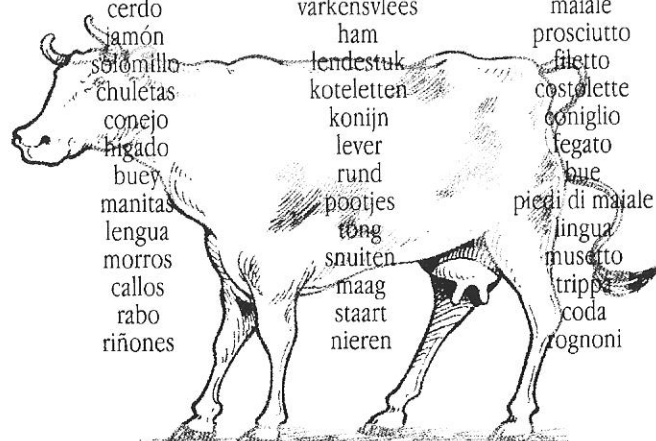
Kalbfleisch
Rindfleisch
Lammfleisch
Schweinefleisch
Schinken
Lendenstück
Kotelett
Kaninchen
Leber
Ochs
Haxen
Zunge
Schnauze
Kutteln
Ochsen
Nierchen

ternera
vaca
cordero
cerdo
jamón
soplillo
chuletas
conejo
higado
buey
manitas
lengua
morros
callos
rabo
riñones

kalfsvlees
rundvlees
lamsvlees
varkensvlees
ham
lendestuk
koteletten
konijn
lever
rund
pootjes
tong
snuiten
maag
staart
nieren

vitello
manzo
agnello
maiale
prosciutto
filetto
costolette
coniglio
fegato
bue
piedi di maiale
lingua
muscetto
trippe
coda
rognoni

kalv
oxkött
lammkött
griskött
skinka
oxfilé
kotletter
kanin
lever
oxkött
grisfötter
tunga
svintryne
inälvor
oxsvans
njurar



鳥類と山鳥
日本語

FOWL AND GAME

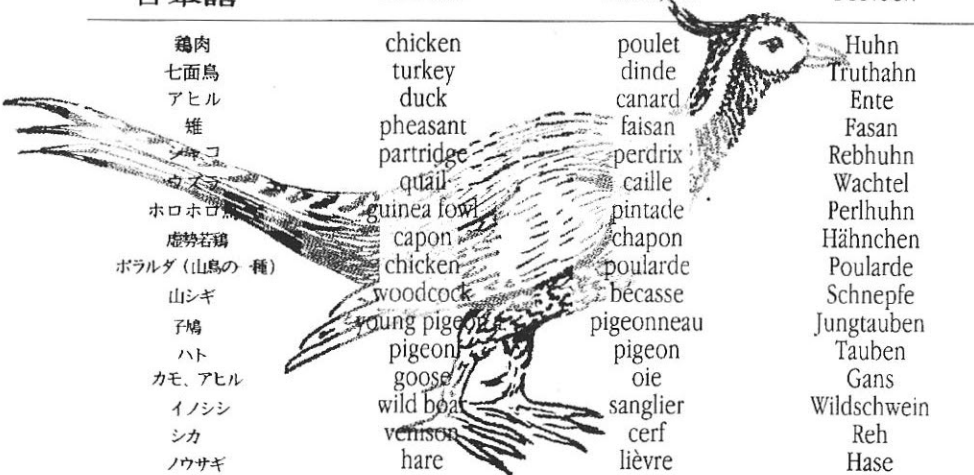
VOLAILLES ET GIBIER

VÖGEL UND WILDBRET

ENGLISH

FRANCAIS

DEUTSCH



鶏肉
七面鳥
アヒル
雉
シヤコ
シヤク
ホロホロ鳥
虚勢若鶏
ボラルダ(山鳥の一種)
山シギ
子鳩
ハト
カモ、アヒル
イノシシ
シカ
ノウサギ

chicken
turkey
duck
pheasant
partridge
quail
guinea fowl
capon
chicken
woodcock
young pigeon
pigeon
goose
wild boar
venison
hare

poulet
dinde
canard
faisan
perdrix
caille
pintade
chapon
poularde
becasse
pigeonneau
pigeon
oie
sanglier
cerf
lièvre

Huhn
Truthahn
Ente
Fasan
Rebhuhn
Wachtel
Perlhuhn
Hähnchen
Poularde
Schnepe
Jungtauben
Tauben
Gans
Wildschwein
Reh
Hase

AVES Y CAZA

WILD EN GEVOGELTE GALLINACEI-CACCIAGIONE

FÄGEL

CASTELLANO

NEDERLANDS

ITALIANO

SVENSK



pollo
pavo
pato
faisán
perdiz
codorniz
pintada
capón
pularda
becada
pichón
paloma
oca
jabali
ciervo
liebre

kip
kalkoen
eend
fazant
patrijs
kwartel
parelhoen
kapoen
poularde
snip
jonge duif
duif
gans
wildzwijn
hert
haas

pollo
tacchino
anitra
fagiano
pernice
quaglia
faraona
cappone
pollastro
beccaccia
piccione
colomba
oca
cinghiale
cervo
lepre

kyckling
kalkon
anka
fasan
rapphöna
vaktel
pärlhöna
capun

morkulla
liten duva
duva
gås
vildsvin
radjur
vildhare



調味料 日本語	CONDIMENTS ENGLISH	CONDIMENTS FRANÇAIS	GEWÜRZE DEUTSCH	CONDIMENTOS CASTELLANO	KRUILEN EN SPECERIJEN NEDERLANDS	CONDIMENTI ITALIANO	KRYDDOR SVENSK
ニンニク	garlic	ail	Knoblauch	ajo	knoflook	aglio	vitlök
エストラゴン	tarragon	estragon	Estragon	estragón	dragon	dragoncello	dragon
オニオン	onion	oignon	Zwiebel	cebolla	ui	cipolla	lök
パプリカ	paprika	paprika	Paprikapulver	pimentón	paprikapoeder	paprica	paprika
サフラン	saffron	safran	Safran	azafrán	saffraan	zafferano	saffran
トウガラシ	hot chilli pepper	piment	Roter Pfeffer	guindilla	rode peper	peperoncino	spansk peppar
シナモン	cinnamon	cannelle	Zimt	canela	kaneel	cannella	kanel
ハッカ・ミント	mint	menthe	Minze	hierbabuena-menta	mint	menta	mynta
オレガノ	oregano	marjolaine	Oregano	orégano	oregano	origano	oregano
タイム	thyme	thym	Thymian	tomillo	tijm	timo	timjan
バジル	sweet-basil	basilic	Basilikum	albahaca	basilicum	basilico	basilika
イノンド	dill	aneth	Dill	eneldo	dille	aneto	dill
オリーブ油	olive oil	huile d'olive	Olivenöl	aceite de oliva	olijfolie	olio d'oliva	olivolja
塩	salt	sel	Salz	sal	zout	sale	salt
酢	vinegar	vinaigre	Essig	vinagre	azijn	aceto	vinäger
クミン	caraway seed	cumins	Kümmel	cominos	komijnzaadjes	cumini	kummin

デザート 日本語	DESSERTS ENGLISH	DESSERTS FRANÇAIS	DESSERTS DEUTSCH	POSTRES CASTELLANO	NAOERECHTEN NEDERLANDS	DESSERTS ITALIANO	EFTERRÄTTER SVENSK
ケーキ	cakes/pies	tartes	Torten	tartas	taarten	crostate	bakelser
アイスクリーム	ice cream	glaces	Eis	helados	ijs	gelati	glass
クリーム	custards/puddings	crème	Pudding	natillas	vla's	crema	puddingar
プリン	cream caramel	flan-crème caramel	Karamel Creme	flan	pudding	crème caramel	brylépudding
パイ	puff pastry	pâte feuilletée	Gebäck	hojaldre	bladerdeeggebak	pasta sfoglia	smördeg
果物	fruit	fruits	Früchte	fruta	fruit	frutta	frukt
チョコレート・ムース	chocolate mousse	mousse au chocolat	Schokoladenmousse	mousse de chocolate	chocolade mousse	mousse di cioccolato	chokladpudding
ヨーグルト	yoghurt	yogourt	Joghurt	yogur	yoghurt	yogurt	yogurt
シロップ漬け果物	fruit in syrup	fruits au sirop	Obst in Sirup	fruta en almíbar	vruchten op sap	frutta sciroppata	fruktcocktail
チョコレート	chocolate	chocolat	Schokolade	chocolate	chocolade	cioccolato	choklad
軟質チーズ	fresh cheese	fromage frais	Frischkäse	queso fresco	kwark	formaggio fresco	keso
硬質チーズ	mature cheese	fromage sec	Käse	queso curado	oude kaas	formaggio stagionato	lagrad ost
蜂蜜	honey	miel	Honig	miel	honing	miele	honung
オレンジ・ジュース	orange juice	jus d'orange	Orangensaft	zumo de naranja	sinaasappelsap	spremuta d'arancia	apelsin juice
イチゴ	strawberries	fraises	Erdbeeren	fresas	aardbeien	fragole	jordgubbar
ナシ	pears	poires	Birnen	~peras	peren	pere	päron
焼きリンゴ	baked apple	pommes au four	Bratäpfel	manzanas asadas	gepofte appel	mele cotte	ungsbakade äpplen